

484325-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Tragwerksplanung (§51 HOAI) und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI: Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik
OJ S 133/2026 14/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Nidda

E-mail: bauamt@nidda.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Tragwerksplanung (§51 HOAI) und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI: Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik

Descrizione: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais.

Ausgeschrieben werden die Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §51 HOAI, LPH 1-9 und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI (Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik). Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 HOAI LPH 1, 2, 3, 4 und Stufe 2 HOAI LPH 5, 6. Das Raumprogramm des geplanten Neubaus umfasst eine Nettofläche von 490,00 m². Die Baukosten KG 200-400 betragen 3,12 Mio. Euro brutto, davon entfallen 2,07 Mio. Euro auf KG 300 und 0,87 Mio. Euro auf KG 400.

Identificativo della procedura: fcab0ac1-a8d4-489a-b33c-14630318e959

Identificativo interno: 2026/1-NFW-TWPL

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71328000 Servizi di verifica della progettazione di strutture portanti, 71313200 Servizi di consulenza in isolamento sonoro e acustica interna, 71314310

Servizi di fisica termica delle costruzioni, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Codice postale: 63667

Suddivisione del paese (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D5HM35P# *** Kommunikation: Die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle findet ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals statt.***

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau Feuerwehrhaus Ober-Lais, Nidda - Leistungen der Tragwerksplanung (§51 HOAI) und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI: Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik

Descrizione: Die Stadt Nidda plant den Neubau eines Feuerwehrhauses im Ortsteil Ober-Lais. Auf Basis einer vorangegangenen Standortuntersuchung wurde ein Grundstück südlich von Ober-Lais bzw. nördlich von Unter-Lais nahe dem Friedhof ausgewählt; das Planungsrecht ist über den Bebauungsplan OL 9 "Feuerwehrhaus Ober-Lais" gesichert. Es ist vorgesehen, das Gebäude in einer einstöckigen Bauweise zu errichten. Das Raumprogramm des geplanten Neubaus umfasst eine Nettofläche von 490,00 m². Die Baukosten KG 200-400 betragen 3,12 Mio. Euro brutto, davon entfallen 2,07 Mio. Euro auf KG 300 und 0,87 Mio. Euro auf KG 400. Ausgeschrieben werden die Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §51 HOAI, LPH 1-9 und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI (Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik). Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 HOAI LPH 1, 2, 3, 4 und Stufe 2 HOAI LPH 5, 6. Mit den Planungsleistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Die Leistungen sind so zu erbringen, dass der Baubeginn in 2027 erfolgt (Vorgabe Förderbescheid) und die Übergabe des fertiggestellten Projekts an den Nutzer Ende 2029 sichergestellt ist. Wirtschaftlichkeitsberechnungen sollen Grundlage von Planungsentscheidungen werden; der Aufwand für die Bereitstellung von entsprechenden Planungsdaten ist einzukalkulieren. Das Bauvorhaben wird durch das Land Hessen im Rahmen der Förderung des Brandschutzes (Brandschutzförderrichtlinie - BSFRL) mit einer Zuwendung gefördert. Planung und Ausführung des Feuerwehrhauses müssen in allen Belangen den Anforderungen des Förderbescheids einschließlich sämtlicher Nebenbestimmungen entsprechen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine konzeptionell kompetente Beratung sowie ein in allen Leistungsphasen besonderes fachliches Engagement erwartet.

Identificativo interno: 2026/1-NFW-TWPL

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71328000 Servizi di verifica della progettazione di strutture portanti, 71313200 Servizi di consulenza in isolamento sonoro e acustica interna, 71314310 Servizi di fisica termica delle costruzioni, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Nidda, Stadtteil Ober-Lais

Codice postale: 63667

Suddivisione del paese (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer bestehenden

Berufshaftpflichtversicherung, urschriftliche Erklärung eines entsprechenden

Haftpflichtversicherer oder eine Eigenerklärung der Bereitschaft im Auftragsfall den

Versicherungsnachweis mit mindestens den geforderten Deckungssummen vorzulegen. Bei
Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu
erbringen. Erforderliche Mindestdeckungssummen jeweils 2-fach maximiert im

Versicherungsjahr: 1) Personenschäden: 3 Mio. Euro, 2) Sonstige Schäden: 2 Mio. Euro.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Gesamtumsatz des Bewerbers

(Gesamterlöse ohne Umsatzsteuer) der letzten 3 Kalenderjahre (2023-2025). Hinweis: Bei
noch nicht vorliegender Bilanz des letzten Jahres, ist der vom vom Steuerbüro ermittelte
vorläufigen Wert anzugeben. siehe Bewerbungsbogen

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zu den Beschäftigten des Bewerbers der letzten
3 Kalenderjahre (2023-2025) siehe Bewerbungsbogen

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der beruflichen Befähigung und Qualifikation
des Büroinhabers bzw. des Projektleiters oder einer mit der Durchführung der Aufgabe
verantwortlichen Person Beschreibung. Mindestanforderung: Zeugnis/Urkunde/Bescheinigung
der geforderten Qualifikation *** Ingenieur/-in Für alle Beratungsleistungen gilt: Die Planer
müssen über die erforderlichen Qualifikationen verfügen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und
Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: 1) bei juristischen Personen ein aktueller

Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; 2) bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bergwerkgemeinschaft und allen Nachunternehmern).

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis von zwei Referenzprojekten (R1+R2) nach § 51 HOAI für Neubauten mit vergleichbaren Planungsleistungen, ***Mindestanforderungen: - Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Tragwerksplanung nach HOAI, Anlage 14 mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 300+400 > 1,5 Mio. EUR - Leistungsphasen 2-5 erbracht; - Leistungsphase 5 abgeschlossen im Zeitraum 06/2016 bis dato. ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 5 beendet (Monat/Jahr), Baukosten brutto KG 300+400, aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 60,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: A.2) Vorlage von Eigenerklärungen zu den vorgenannten Referenzprojekten (R1/R2) jeweils mit Angabe zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des Bewerbers. (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: A.3) Projektliste wesentlich realisierter Gebäude der letzten 10 Jahre. ***Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr bzw. Auftraggeber, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, Baukosten brutto KG 300+400 (Bewertung entsprechend Eignungsmatrix)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektbezug

Descrizione: Präzision der Projektanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektleitung

Descrizione: Auftritt, Referenzen und Erfahrung der/des vorgesehenen Projektleiters/-in

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektmanagement

Descrizione: Projektbezogene Personalstruktur und Arbeitsweise des Büros

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Bewertung des Gesamthonorars gemäß den Angaben des

Honorarangebotsblatts (Grundleistungen, besondere Leistungen, Honorarsätze und Nebenkosten).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HM35P/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HM35P>

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5HM35P>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1) Bedingungen an die Auftragsausführung (siehe Näheres in den Vergabeunterlagen); 2) Geforderte Sicherheiten (z.B.

Berufshaftpflichtversicherung); 3) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung; 4) Eigenerklärung BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Magistrat der Stadt Nidda

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Magistrat der Stadt Nidda

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Nidda

Numero di registrazione: DE112591066

Indirizzo postale: Wilhelm-Eckhardt-Platz

Località: Nidda

Codice postale: 63667

Suddivisione del paese (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Paese: Germania

Referente: Fachgebiet: 04.1 (Hochbau)

E-mail: bauamt@nidda.de

Telefono: +49 06043 8006-251

Indirizzo internet: <https://www.nidda.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: goedeking architekten bda

Numero di registrazione: DE198981737

Indirizzo postale: Schaumainkai 13

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60594

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: nfw@goedeking.de

Telefono: +49 69612620

Indirizzo internet: <https://www.goedeking.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numero di registrazione: DE 812 056 745

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3 / Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Località: Darmstadt

Codice postale: 64283

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono: +49 6151126-603

Indirizzo internet: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

51a2cdf7-3a22-41d1-bb3d-756f242d345e-01

Motivo principale della modifica

:
Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Die Leistungen der Bauphysik sind in diesem Vergabeverfahren zusätzlich zu den Leistungen der Tragwerksplanung zu vergeben. Dies wird im Veröffentlichungstext und in den Anlagen beschrieben, allerdings fehlte eine Erwähnung der Leistungen der Bauphysik in der Überschrift der Bekanntmachung. Mit dieser Änderungsbekanntmachung wurden die Leistungen der Bauphysik auch in der Überschrift aufgenommen.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: In der Überschrift der Auftragsbekanntmachung wurde der Text "und Leistungen der Bauphysik gemäß Anlage 1.2 HOAI (Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik und Raumakustik" ergänzt.

I documenti di gara sono stati modificati il: 13/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0842622d-5d84-4023-8762-f5d5e02d677c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 13/07/2026 13:01:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 484325-2026

Numero dell'edizione della GU S: 133/2026

Data di pubblicazione: 14/07/2026